

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1969)  
**Heft:** 1562

**Nachruf:** Albert Tall †  
**Autor:** J.O.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ELVIRA FERRARI †

Her many friends in the colony, particularly in the Italian-speaking community, will be sorry to learn of the death of Mrs. Elvira Ferrari *née* Morosi who passed away peacefully, after a short illness, on Thursday 2nd January, in her 85th year, at the home of her daughter, Nina Dellabosca.

Widowed after only a few years of marriage, with two children, Signora Ferrari ran a well-appointed boarding house in Whitfield Street, London W.1, for many years, and when the building was demolished, owing to redevelopment, she transferred her establishment to the Hampstead Road area before going into retirement owing to advancing age. She will be well remembered for her charm of manner and readiness to help a friend in need.

The funeral took place on Thursday, 9th January, with burial at St. Pancras Cemetery, Finchley in the grave of her son Cesare (a former President of the Unione Ticinese) who had pre-deceased her four years ago almost to the day.

To her daughter Nina, to her sister Caterina, and many relatives both here and at home, we tender our deepest sympathy.

J.E.

## ALBERT TALL †

We announce with deep regret the death of Mr. Albert Tall, of Schuls (Grisons). He was born in 1899 and came to this country in the spring of 1923. He was one of the early students of the S.M.S. Education Department. Having completed his course, he joined the staff of the Swiss Federal Railways London Agency. At the outbreak of the war, he was transferred to the Swiss Consulate in London. He was ever helpful and ready to assist in many activities, and he became a well-known personality in the Swiss community. He was also a sportsman of considerable skill, a member of the S.M.S. and the Swiss Male Choir. When he was transferred to Munich soon after the war, his departure was much regretted, although his many friends were pleased with his promotion to Vice-Consul.

Owing to an accident, he retired prematurely and returned to his home at Schuls where he gave his services to the community — he was elected burgomaster, too. His life was once more very active.

Just before Christmas he had pneumonia from which he recovered. On a visit back at the hospital on 29th December, whilst writing something, he suddenly dropped his pen and was dead.

We shall ever remember him with affection, and our heartfelt sympathy goes to his wife and family (two married daughters in U.S.A. and a son).

J.O.

## SWISS CHURCH

**SERVICES EN FRANÇAIS :** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches a 11h00 et 19h00.

**SAINTE-CENE :** le premier et troisième dimanche du mois, matin et soir.

**PERMANENCE :** chaque jeudi de 15h00 a 18h00.

**REUNION DE QUARTIER :** huit veillées en automne et au printemps; voir "Le Messenger".

**CLUB DES JEUNES :** tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

**REUNION DE COUTURE :** le 2<sup>e</sup> mardi du mois.

**LUNCH :** tous les dimanches a 13h00.

**VISITES :** sur demande.

**PASTEUR :** A. Nicod, 7 Park View Road, London N.3. Téléphone 346-5281.

\* \* \*

**SERVICES IN GERMAN :** at St. Mary-le-Bow, Cheap-side, E.C., at 11 a.m. and 7 p.m.

**HOLY COMMUNION :** every first Sunday of the month at evening service only. On major feasts at morning and evening services.

**CONSULTATIONS :** every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

**DISTRICT GROUPS (W.4 and S.E.21) and SERVICES OUTSIDE LONDON :** see "Gemeindebote".

**SERVICES IN ENGLISH :** every fourth Sunday at 7 p.m. "KONTAKT" (Youth Group): every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 6.30 p.m. Programme at 8 p.m.

**SWISS Y.M.C.A. :** see Forthcoming Events.

**WOMEN'S CIRCLE :** every first Tuesday of the Month. **VISITS :** by request.

**MINISTER :** Pfr. M. Dietler, 1 Womersley Road, N.8. Telephone 340-6018.

## SWISS CATHOLIC MISSION

**CHURCH and SERVICE :** St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off No. 25 Victoria Street), S.W.1.

**SUNDAYS :** Holy Mass at 9 and 11 a.m. in English. At 7 p.m. for the Swiss community with regard to the different language groups.

**HOLIDAYS of obligation :** Holy Mass at 7.30 and 9 a.m., 1 p.m. and 5.45 p.m.

**WEDNESDAYS and THURSDAYS :** Holy Mass at 1 p.m. afterwards time for consultations.

**CONFESSIONS :** (German, French, Italian and English: Sundays, one hour before Evening Mass. Saturdays: 11 a.m. to 12.30 p.m. and from 5 to 7 p.m. or by appointment.

**SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB — Meeting every Sunday after Evening Mass (8-11 p.m.) at Westminster Ball Room, 30 Strutton Ground, S.W.1.**

**CHAPLAIN :** Paul Bossard, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel: 01-222 2895.